



Michael J. Perkins Elementary School
50 Rev. Burke St.
Boston, MA 02127



"Teaching kids to count is fine, but teaching them what counts is best." -Bob Talbert

Dear MJP School Community,

Thank you for taking the time to teach our scholars what counts most is caring for others and treating everyone with dignity, kindness, and respect. I believe that caring, trust, unconditional positive regard, and love are the lifeblood of any relationship. I appreciate all of our staff, families, and community partners for providing these and more to our scholars without fail every day!

Celebrations and Shout-Outs

- Awesome job to grades 2, 3, 4, & 5 for their musical stylings during our Black History Program on Monday!
- Special thanks to Ms. Russell for her thoughtful planning, organizing, and practicing with our scholars to help them find their voices and shine during their performance!
- Shout out to our SEL team for working collaboratively to support our students schoolwide and for being highlighted this week by PSELI!

Upcoming Dates

- 3/17 - School Site Council meeting 3:30-4:15 p.m. in the library - K6 Expansion Updates
- 3/23 - Report Cards distributed this week
- 3/30 - 4/3 - SPIRIT WEEK! Dress down themes will be announced in the weeks to come. ***Please encourage your scholar to wear his/her school uniform every day so they may participate in dressing down during Spirit Week!***

BPS Coronavirus COVID-19 Updates

The risk at this time remains low in Boston, and all of us in the Boston Public Schools are working together to ensure the health of our school community.

BPS COVID-19 Website - <https://www.bostonpublicschools.org/coronavirus>

Last night, BPS launched a website outlining key questions families may have, prevention tips, and tips for educators. Our goal is to keep the BPS community as informed as possible to keep our schools safe and healthy. The website will be updated weekly.

BPS Coronavirus Email

If parents or community members are asking questions about coronavirus that cannot be answered on the BPS Coronavirus Website, please email coronavirus@bostonpublicschools.org to receive an answer within 48 hours.

How COVID-19 Spreads

The virus is not an airborne disease; it generally spreads from person-to-person through respiratory droplets produced when an infected person coughs or sneezes. These droplets can land in the mouths or noses of people who are nearby or possibly be inhaled into the lungs. It may be possible that a person can get COVID-19 by touching a surface or object that has the virus on it and then touching their own



Michael J. Perkins Elementary School
50 Rev. Burke St.
Boston, MA 02127



mouth, nose, or possibly their eyes, but this is not thought to be the main way the virus spreads. COVID-19 spreads through close contact with someone who is infected (within 6 feet for 15 minutes or more). Because COVID-19 spreads through contact, it is essential that your school sanitizes surfaces regularly, that hands are washed properly, and that coughs and sneezes are covered. In addition to custodians cleaning all high-touch surfaces, specifically doorknobs & stair rails, we are asking that teachers and staff support these efforts by cleaning and sanitizing student manipulatives, desk surfaces, and chairs regularly.

Travel Ban v. Travel Restrictions

- A. All BPS-sponsored international travel is cancelled through the end of the school year. That applies to anything outside the US. (Puerto Rico is not considered outside the US for this purpose).
- B. Travel is currently restricted by the CDC/BPHC - and so by BPS as well - to the following countries (defined as Levels 2 and 3) by the CDC: China, Iran, South Korea, Italy and Japan. (Hong Kong is not listed as a Level 2 or 3 country by the CDC at this time, and we are not restricting travel to Hong Kong at this time.) Keep up to date on which countries go on or off this list at <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/index.html>.

If BPS students have traveled to any of these CDC-listed countries recently, they need to stay home and self-isolate for at least 14 days. To be clear: they can come back to BPS after they've been back in the country for 14 days. If within the 14 days they get sick, they are to stay home because they are sick - just like anyone else who is sick is expected to stay home.

There is no cause for alarm, as the threat to Boston remains low. These are extra precautions we are taking to ensure the health and safety of our school community. Don't hesitate to reach out if you have any questions.

Sincerely,
Maisha Rounds, Proud Principal



Michael J. Perkins Elementary School
50 Rev. Burke St.
Boston, MA 02127



"Enseñar a los niños a contar está bien, pero enseñarles lo que cuenta es mejor." -Bob Talbert

Estimado comunidad escolar MJP,

Gracias por tomarse el tiempo para enseñar a nuestros eruditos lo que más cuenta es cuidar a los demás y tratar a todos con dignidad, bondad y respeto. Creo que el cuidado, la confianza, la consideración positiva incondicional y el amor son el alma de cualquier relación. Agradezco a todo nuestro personal, familias, y socios de la comunidad para proporcionar estos y más a nuestros eruditos sin falta todos los días!

Celebraciones y Gritos

1. ¡Trabajo impresionante a los grados 2, 3, 4 y 5 por sus estilos musicales durante nuestro Programa de Historia Negra el lunes!
2. ¡Un agradecimiento especial a la Sra. Russell por su planificación reflexiva, organización y práctica con nuestros eruditos para ayudarles a encontrar sus voces y brillar durante su actuación!
3. ¡Grita a nuestro equipo de SEL por trabajar en colaboración para apoyar a nuestros estudiantes en toda la escuela y por ser destacado esta semana por PSELI!

Próximas fechas

1. 3/17 - Reunión del Consejo del Sitio Escolar 3:30-4:15 p.m. en la biblioteca - K6 Expansion Updates
2. 3/23 - Tarjetas de Informe distribuidas esta semana
3. 3/30 - 4/3 - SEMANA ESPIRIT! Vestir temas se anunciarán en las próximas semanas. ***¡Por favor anime a su erudito a usar su uniforme escolar todos los días para que puedan participar en vestirse durante la Semana del Espíritu!***

Actualizaciones de BPS Coronavirus COVID-19

El riesgo en este momento sigue siendo bajo en Boston, y todos nosotros en las Escuelas Públicas de Boston estamos trabajando juntos para garantizar la salud de nuestra comunidad escolar.

Sitio web de BPS COVID-19 - <https://www.bostonpublicschools.org/coronavirus>

Anoche, BPS lanzó un sitio web que describe las preguntas clave que las familias pueden tener, consejos de prevención y consejos para los educadores. Nuestro objetivo es mantener a la comunidad de BPS lo más informada posible para mantener nuestras escuelas seguras y saludables. El sitio web se actualizará semanalmente.

Correo electrónico de BPS Coronavirus

Si los padres o miembros de la comunidad están haciendo preguntas sobre coronavirus que no pueden ser respondidas en el sitio web de BPS Coronavirus, envíe un correo electrónico a

coronavirus@bostonpublicschools.org para recibir una respuesta en un plazo de 48 horas.



Michael J. Perkins Elementary School
50 Rev. Burke St.
Boston, MA 02127



Cómo se propaga COVID-19

El virus no es una enfermedad transmitida por el aire; generalmente se propaga de persona a persona a través de gotas respiratorias producidas cuando una persona infectada tose o estornuda. Estas gotas pueden aterrizar en la boca o en las narices de personas que están cerca o posiblemente ser inhaladas en los pulmones. Puede ser posible que una persona pueda obtener COVID-19 tocando una superficie u objeto que tiene el virus en él y luego tocando su propia boca, nariz, o posiblemente sus ojos, pero esto no se cree que sea la forma principal en que el virus se propaga. COVID-19 se propaga a través del contacto cercano con alguien que está infectado (dentro de 6 pies durante 15 minutos o más). Debido a que COVID-19 se propaga a través del contacto, es esencial que su escuela desinfecte las superficies regularmente, que las manos se laven adecuadamente y que la tos y los estornudos estén cubiertos. Además de los custodios que limpian todas las superficies de alto tacto, específicamente los pomos de las puertas y los rieles de las escaleras, pedimos que los maestros y el personal apoyen estos esfuerzos limpiando y desinfectando los manipuladores de los estudiantes, las superficies de escritorio y las sillas regularmente.

Prohibición de viaje v. Restricciones de viaje

Todos los viajes internacionales patrocinados por BPS se cancelan hasta el final del año escolar. Esto se aplica a cualquier cosa fuera de los Estados Unidos. (Puerto Rico no se considera fuera de los EE.UU. para este propósito).

Actualmente, los viajes están restringidos por el CDC/BPHC -y también por el BPS- a los siguientes países (definidos como Niveles 2 y 3) por los CDC: China, Irán, Corea del Sur, Italia y Japón. (Hong Kong no aparece como país de nivel 2 o 3 por los CDC en este momento, y no estamos restringiendo los viajes a Hong Kong en este momento.) Manténgase al día sobre qué países entran o salen de esta lista en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/index.html>.

Si los estudiantes de BPS han viajado a cualquiera de estos países incluidos en los CDC recientemente, deben permanecer en casa y autoaislados durante al menos 14 días. Para ser claros: pueden volver a BPS después de haber vuelto al país durante 14 días. Si dentro de los 14 días se enferman, deben quedarse en casa porque están enfermos - al igual que cualquier otra persona que está enferma se espera que se quede en casa.

No hay motivo para alarmarse, ya que la amenaza a Boston sigue siendo baja. Estas son precauciones adicionales que estamos tomando para garantizar la salud y la seguridad de nuestra comunidad escolar. No dude en comunicarse si tiene alguna pregunta.

Sinceramente,
Maisha Rounds, Directora orgullosa